

Safety Communication

رسالة سلامة

Illegal marketing of "Draeger" products in Saudi Arabia	تسويق غير قانوني لمنتجات شركة دراغر في المملكة العربية السعودية
<p>Dears health care providers,</p> <p>Reference to the attached notice provided by "Draeger Arabia co. Ltd." About companies that provide unauthorized offers for Draeger products (this includes the Mechanical Ventilators as well).</p> <p>Therefore, Saudi Food and Drug Authority is strongly recommend to deal with SFDA licensed distributors and importers, and the approved medical devices owned Medical Devices Marketing Authorization (MDMA).</p> <p>If there is any complain or need further information, please do not hesitate to contact SFDA through: NCMDR Vigilance system 19999 unified call center</p>	<p>السادة الافاضل مقدمي الرعاية الصحية،</p> <p>إشارة الى التنبيه أدناه والمقدم من شركة "دراغر العربية المحدودة" حول قيام شركات ومؤسسات أخرى بتقديم عروض أسعار غير قانونية لمنتجات من شركة دراغر (ومن ذلك اجهزة التنفس الصناعي).</p> <p>عليه تنبه الهيئة العامة للغذاء والدواء بضرورة التعامل مع الموردين والموزعين المرخصين لدى الهيئة، واستخدام الأجهزة والمستلزمات الطبية المسجلة والحاصلة على اذن تسويق من قبل الهيئة العامة للغذاء والدواء.</p> <p>في حال وجود أي ملاحظة او شكوى او طلب معلومات اخرى يمكنكم التواصل مع الهيئة عبر قنوات التواصل التالية : المركز الوطني لبلاغات الأجهزة والمنتجات الطبية نظام تيقظ رقم الاتصال الموحد ١٩٩٩٩</p>

Scam alert 30 April 2020

Dear SFDA

We regret to inform you that certain individuals and companies are using the current pandemic and states of emergency as an opportunity for illegal activities. We have observed an increased number of cases of attempted fraud over the past days. They involve customers being offered large volumes of Dräger devices to purchase or receiving offers made on our behalf.

The following scam in particular is being used all over the world at the moment:

- Customers receive an offer that appears identical to a Dräger offer.
- Names of Dräger employees are being misused for this purpose, with emails being sent from the following email addresses: nameofDrägeremployee@dreagar.com or nameofDrägeremployee@draegar.com.
- The word Dräger is always spelled incorrectly (as Dreagar or Draegar, but other misspellings are also being used).
- The offer usually contains a link to one of our subsidiary's websites.

It has been brought to our notice that a large offers for a number of models of Draeger's products has been submitted by a local Saudi companies to government organizations or institutions, and we would like to inform you that theses offers is not an official offer from any Draeger entity as all Draeger medical devices are tracked It can be installed only by trained Draeger engineers to ensure proper and efficient installation and operation of the equipment, as well as to ensure that after-sales services are provided as required. Therefore, we are concerned that some government organizations or institutions may be required to pay a fraudulent payment and await these devices that will not be sent.

Draeger Arabia has been an effective and distinguished partner in the health field in the Kingdom of Saudi Arabia for more than 25 years and we feel very proud to always work with confidence and integrity and we hope that we can continue for many years in the future where the vision of 2030 becomes true.

From this point , we invite and encourage all hospitals and medical care providers to contact the local Dräger company if they need offers for respirators, personal protective equipment or other medical products that are currently only available in limited numbers due to the current Corona pandemic conditions.

And based on what was mentioned above, we would like you to start an investigation in this regard to achieve the principle of integrity for all companies and institutions as well as medical care providers.

Thank you

Brian Christie - General Manager

Draeger Arabia co. Ltd.

Brian Christie

التاريخ : 2020/4/30

الموضوع : تنبيه حول الاحتيال من بعض الشركات والمؤسسات في تقديم عروض أسعار لمنتجات شركة دراجر لمقدمي الخدمات الصحية في المملكة العربية السعودية

السادة / الهيئة العامة للغذاء والدواء المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ..

نأسف لإبلاغكم أن بعض الأفراد والشركات يستخدمون الوباء الحالي وحالات الطوارئ كفرصة لأنشطة غير قانونية. لقد لاحظنا عددًا متزايدًا من حالات محاولات الاحتيال خلال الأيام الماضية وهي تنطوي على تقديم كميات كبيرة من أجهزة Draeger للعملاء لشراء أو تلقي عروض شراء مقدمة نيابة عنا.

حيث يتم استخدام عمليات الاحتيال التالية على وجه الخصوص في جميع أنحاء العالم في الوقت الحالي:

- يتلقى العملاء عرضًا يبدو مطابقًا لعرض Draeger.
- يتم إساءة استخدام أسماء موظفي Draeger لهذا الغرض ، مع إرسال رسائل البريد الإلكتروني من عناوين البريد الإلكتروني التالية: nameofDrägerployee@draegar.com أو nameofDrägerployee@draegar.com.
- يتم دائمًا تهجئة كلمة Draeger بشكل غير صحيح (مثل Dreagar أو Draegar ، ولكن يتم أيضًا استخدام أخطاء إملائية أخرى).
- يحتوي العرض عادةً على رابط إلى أحد مواقع الويب التابعة لشركتنا الفرعية.

ولقد ورد إلينا بأنه تم تقديم عروض من شركات سعودية محلية بأعداد كبيرة لعدد من موديلات منتجات شركة دراجر إلى شركات ومؤسسات حكومية ، ونود أن نعلمكم أن هذا العرض ليس عرضًا رسميًا من أي كيان تابع لشركة Draeger حيث أنه يتم تتبع جميع أجهزة دراجر الطبية ولا يمكن تركيبها إلا من قبل مهندسي شركة دراجر المدربين وذلك لضمان تركيب وعمل الأجهزة بشكل صحيح وفعال وكذلك لضمان تقديم خدمات ما بعد البيع بالشكل المطلوب . لذلك نحن قلقون من أن قد يُطلب من القطاعات والجهات الحكومية دفع مقدم احتيالي وينتظر توريد هذه الأجهزة التي لن يتم إرسالها.

لقد كانت ومازالت شركة دراجر العربية شريكًا فعالًا ومميزًا في المجال الصحي في المملكة العربية السعودية لأكثر من 25 عامًا ونشعر بفخر كبير بالعمل دائمًا بثقة ونزاهة ونأمل أن نتمكن من الاستمرار لسنوات عديدة في المستقبل حيث تصبح رؤية 2030 حقيقة.

من هذا المنطلق ندعو ونشجع جميع المستشفيات والجهات والمرافق الحكومية ومقدمي الرعاية الطبية على الاتصال بشركة Draeger Arabia المحلية إذا كانوا بحاجة إلى عروض لأجهزة التنفس أو معدات الحماية الشخصية أو المنتجات الطبية الأخرى التي لا تتوفر بتوريد عاجل حاليًا وذلك للطلب العالي من دول العالم إلا بعدد محدود نظرًا لظروف وباء كورونا الحالي .

وبناء على ما تم ذكره أعلاه ، نود منكم البدء في التحقيق بهذا الخصوص لتحقيق مبدأ النزاهة للجميع من شركات ومؤسسات وكذلك مقدمي الرعاية الطبية .

ولكم منا جزيل الشكر والامتنان ..

المدير العام

شركة دراجر العربية المحدودة

براين كريستي

Brian Christie